

## Бесплатные Классы и Программы:

### Финансовый фитнес

- Вы узнаете, как управлять своими финансами и бюджетом, а также узнаете информацию об домовладении и об сберегательном счете VIDA.

### Жизненные навыки

- Вы узнаете как сохранить позитивное отношение вовремя столкновения с конфликтом. Вы будете уверены в себе и научитесь эффективно общаться при решении проблем.

### VIDA программа

- Если вы хотели бы сохранить деньги для дома, бизнеса или образования, то эта программа будет добавлять на сберегательный счет \$ 3 до каждого \$1 который вы сэкономите! Спросите своего координатора для получения дополнительной информации.

### MERIT программа

- Если вы хотите иметь бизнес, то эта программа научит вас всему что вы должны знать для того чтобы быть своим собственным боссом!

### ABC о покупке дома

- Вы узнаете все что нужно знать о покупке жилья. Этот класс является бесплатным для FSS учатников а также для тех кто участвует в программе для покупающих дом VIDA.

*Когда я впервые начал FSS, у меня не было никаких целей в жизни. Мой развод оставил меня очень не уверенным в себе и несколько не уверенным в своем будущем. Я жил один день за один раз. После того как я осуществил мою первую цель, я понял, что могу это сделать. FSS программа помогла мне во многих отношениях. Кто-то был на моей стороне и помог мне сделать нелегкую жизнь легче. Я рад сказать, что я окончил FSS программу и купил дом. У меня нет страха в прекращении жилищной помощи, потому что я узнал, что я мог поставить цели и осуществить их с решимостью и с большой системой поддержки! Большое вам спасибо за вашу помощь!  
-S.S.*

*Мы пришли на FSS прорамму с ежемесячным доходом около \$ 900 на семью из шести человек. Мы боролись в каждом аспекте: аренда, услуги и продукты питания. Благодаря большому набору на FSS программу, а так же поддержки руководства программы FSS, я выполнил миссию Salem Housing Authority: Чтобы увидеть, что все люди с низким доходом в Salem-Keizer сообществе имели возможность жить в достойном и доступном жилье и для продвижения вверх и освобождения от нищеты!"  
Мы в настоящее время имеем ежемесячный доход \$ 3800 и недавно окончили FSS программу и переехали из государственного жилища. Мы чувствовали себя благословенными, потому что были частью такой замечательной программы!  
-T.D.*

## Что такое F.S.S.?

FSS значит самостоятельная семья  
Это есть добровольная программа предлагаемая для SC8 и Public Housing клиентов.



## Почему вы должны участвовать в этой программе?

- FSS предлагает помощь для осуществления ваших целей.
- Вы увеличите доходы и мы обратим часть вашей квартплаты в сберегательный счет.
- Вы будете иметь возможность посещать бесплатные классы и семинары которые помогут вам осуществить ваши цели.

Let us give you a hand up!

FSS программа была предоставлена для SHA в апреле 1994 года. Сейчас она имеет более чем 400 выпускников с выплатой более чем \$900,000.00 со сберегательных счетов.

### Как FSS работает?

FSS является программой рассчитанной на 5 лет, но вы увидите что эти 5 лет пролетят быстро.

Во время вашего первого апойтмента, вы и ваш FSS координатор поставите цель и составите план как осуществить эту цель в течении 5ти лет. Если вы будете иметь некоторые барьеры которые будут препятствовать вам осуществить вашу цель, то мы окажем вам помощь в преодолении препятствий с помощью специальных внешних ресурсов.

Так как ваш доход будет увеличиваться, то ваша квартплата будет тоже увеличиваться; поэтому, SHA будет перечислять часть вашей квартплаты на сберегательный эскро счет. Эта часть будет составлять разницу между вашей предыдущей и вашей настоящей квартплатой.

Звоните нам если вы хотите получить больше информации!

#### Angela Parada

Public Housing FSS Coordinator  
503-588-6442  
[aparada@salemhousingOR.com](mailto:aparada@salemhousingOR.com)

#### Patricia Wagner

Section 8 FSS Coordinator  
503-588-6455  
[pwagner@salemhousingOR.com](mailto:pwagner@salemhousingOR.com)

#### Colleen Spencer

Section 8 FSS Coordinator  
503-763-3104  
[cspencer@salemhousingOR.com](mailto:cspencer@salemhousingOR.com)

### Да я хочу быть участником FSS программы!

#### Family Self Sufficiency Анкета

Пожалуста Напечатайте

Имя: \_\_\_\_\_  Housing Choice Voucher жилец  
Адрес: \_\_\_\_\_  Public Housing Tenant жилец  
\_\_\_\_\_ Домашний тел. # \_\_\_\_\_  
Cell # \_\_\_\_\_  
Рабочий тел. # \_\_\_\_\_

Нфдо ли вам приспособления для инвалтдов?  Да  Нет

Есл да то какое приспособление надо? \_\_\_\_\_

На каком языке вы хотите интервью  Английский  Искранский  
 РУССКИЙ  ДРУГИЕ

Роспись \_\_\_\_\_

дата \_\_\_\_\_

Пожалуста эту анкету и возвратите по адресу

City of Salem Housing Authority

Attn: FSS Program

360 Church St SE

Salem, OR 97301-3707



Equal Housing  
Opportunity